

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1969)

Heft: 1565

Rubrik: Il notiziario del Mezzodì

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

IL NOTIZIARIO DEL MEZZODI

IL CARNEVALE NEL CANTONE. — E' sfilato domenica, 16 febbraio nelle vie di *Bellinzona*, nell'ambito delle manifestazioni carnevalesche, il grande corso mascherato di S. M. Rabadan. Numeroso pubblico, nonostante il tempo non ideale e le nevicate di sabato ha fatto ala al passaggio dei carri, delle musiche e dei gruppi mascherati. La Giuria preposta all'assegnazione dei premi del Corso mascherato ha così deciso: **CARRI**: 1° premio ex-aequo "La febbre dell'oro" (carro Oratorio di Chiasso) e "Le Bührlé . . . del cavallo di Troia" (carro Società Rabadan); 2° "Matrimonio del secolo" (carro La Sgraza, Balerna); 3° "Carasso la nuit" (carro Delcò & Co., Carasso) **MUSICHE**: 1° premio "Gli Incettatori d'argento" (Staeder Schraenzer, Alpnachstad); 2° "I ciod stunaa"; 3° "Il Concertino di Ravecchia"; **GRUPPI**: 1° premio, non è stato assegnato; 2° "Rally Londra-Sydney 1968" (Crotta & C., Artore); 3° "I ciuditt di S. M. Rabadan". Corsi mascherati si sono svolti pure a *Chiasso*, per il carnevale Nebioli; a Locarno, con S. M. Relipak, a *Muralto*, con Re Sbotapiss ed a *Biasca*, pel carnevale ambrosiano, Re Naregna. Le grandi risottate in piazza si sono avute a Bellinzona ed a Lugano, mentre gnocchi, busecca e maccheroni, polenta e merluzz sono stati onorati negli altri centri da un esercito di forchette, fra la generale allegria.

MILITARIA. — Giovedì, 27 febbraio scorso, sul tratto della strada cantonale tra Contone e Cadenazzo, è sfilato il reggimento di fanteria di montagna 30 (comandato dal Col. Enrico Franchini), il battaglione di esplorazione 9 (comandato dal Magg. Roland Hauert) e il Reg. d'artiglieria 9 (comandato dal col. Renato Colombi). Le prime 2 unità si compongono di militi ticinesi; il Reg. d'artiglieria è un'unità mista (ticinesi e confederati). Fungeva da ispettore il Col. div. de Courten, comandante della Div. di montagna 9, assistito dal col. cdt. di corpo Wille, comandante del 3° corpo d'armata, con autorità civili, religiose e militari. Alla sfilata hanno preso parte circa 3,000 uomini, 450 autoveicoli e 120 cavalli.

D'OLTRE GOTTARDO. — Giovedì sera, 6 febbraio, l'on. Nello Celio, consigliere federale, è intervenuto di buon grado ad una trasmissione organizzata dalla TV svizzera per rispondere personalmente ad una serie di domande presentategli da alcuni telespettatori sull'amnistia fiscale. Era la prima volta che un consigliere federale si presentava personalmente in TV per rispondere in diretta ai cittadini.

— Presieduta dall'arch. Alberto Camenzind, essendo lo scultore Remo Rossi, presidente, indisposto, la Commissione federale delle Belle Arti ha proceduto, a Basilea, all'assegnazione di borse di studio della Confederazione a 20 artisti e grafici, a 7 scultori ed a 3 architetti sui 298 giovani artisti svizzeri che le sollecitano. Fra gli artisti figurano lo scultore ticinese Milo Cleis di Balerna, e l'arch. Fabio Reinhart di Ponte Tresa.

BELLINZONA. — *Documenti storici.* — Una collezione di 15 volumi di rogiti del notaio *Carlo Francesco Molo* sono entrati recentemente nel Fondo notarile dell'Archivio cantonale per generoso gesto della signora Pia Molo in Pometta, una discendente dell'esimio magistrato. C. F. Molo, che prima di essere deputato al Gran consiglio, fu deputato alla Dieta, membro del Governo del Cantone di Bellinzona e membro del Tribunale. Il dono è stato effettuato dalla sig.ra Pometta in occasione del suo 90° genetliaco.

— *Muore Carlo Taddei.* — Si è spento a Bellinzona, all'età di 89 anni, Carlo Taddei, noto mineralogista che per moltissimi anni ha recato un notevole contributo allo studio della mineralogia e della geologia delle Alpi.

— *Approvato l'aeroporto cantonale.* — Il Gran Consiglio ticinese si è occupato nella sua seduta del 10 febbraio del messaggio del Consiglio di Stato chiedente un credito di Fr 18,800,000 per i lavori d'ampliamento e miglioramento dell'aeroporto cantonale sul piano di Magadino. Dopo ampio dibattito, nel quale è affiorato anche il problema dei "rumori" il progetto è stato accolto, dopo una chiara e particolareggiata esposizione dell'on. Righetti che ha sottolineato la portata dell'oggetto, vitale per l'economia ticinese, mentre venne respinta una proposta di sospensione dei lavori per nuove perizie.

— Il Consiglio di Stato ha trasmesso al Gran Consiglio un messaggio concernente la costruzione presso l'Ospedale bleniese di S. Maria Ausiliatrice ad Acquarossa di nuovi edifici per la casa di riposo per persone anziane, per l'alloggio del personale, per i servizi generali e gli uffici amministrativi. Sulla spesa preventivata in Fr 6,996,700 si propone al Gran Consiglio lo stanziamento di sussidi per un importo di Fr. 2,593,355.

DONGIO — *Nuova fabbrica.* — Con il 3 marzo è stata aperta la nuova fabbrica d'orologi Bleno Watch S.A. negli spaziosi locali della ex Cintra che hanno subito le necessarie trasformazioni. Sorta per l'interessamento del Comune e delle Autorità cantonali, che hanno concesso tutte le facilitazioni che la legge sul promuovimento dell'industria comporta, la nuova fabbrica viene a colmare almeno in parte, il vuoto lasciato dalla inaspettata chiusura della Cima-Norma di Dangio d'Aquila.

CHIASO — *Attenti! una bombo sul TEE!* — Martedì mattina, 11 febbraio, alle ore 07.20 uno sconosciuto ha telefonato al centralino della stazione FFS per comunicare che sul treno TEE era stata posta una bomba. Venne data immediata comunicazione alla Polizia cantonale di Chiasso ed alla Polizia italiana di frontiera che hanno immediatamente preso i provvedimenti del caso. L'allarme si è rivelato fasullo: comunque i 2 treni TEE — tanto quello in partenza da Milano alle 08.15 come quello in partenza di Zurigo alle 08.50 — sono stati minuziosamente controllati dalla Polizia Italiana e dalla Polizia svizzera.

LUGANO. — Una nuova piazza. — Per chi arriva nel centro della città si trova di fronte ad una nuova "city". Si è giunti alla demolizione totale del grande edificio delle scuole centrali e ci si trova ora davanti ad una piazza enorme. Ora sarà adibita a posteggio, soluzione felice data la grande penuria di posteggi.

L'ARENA SPORTIVA. — *Ice Hockey.* Continua emozionante la fase finale del campionato. Per la promozione in DNA l'Ambri-Piotta mantiene la sua "challenge" coi seguenti risultati: 9.2 A.P.-Bienne 7-1, 12.2 A.P.-Grasshoppers 4-2 e 15.2 Young Sprinters (Neuchâtel)-A.P. 6-4, malgrado i levantinesi debbano retrocedere al 3° posto in classifica; il Lugano finora sta evitando lo scoglio della relegazione dalla DNB: contro il St. Moritz "per forfait" 5-0; 15.2 L.-Thun 2-1, in classifica i bianconeri si trovano al 4° posto con soli 2 punti dal "leader" (Lucerna). — *Football:* Coppa Svizzera *Quarti di finale*, sabato 22.2 Lugano-S. Gallo 0-1 (dopo prolungamento); domenica 23.2 Bellinzona-Sion 3-1, Chiasso-Grasshoppers 3-3 (d.p.) e Servette-Basilea 1-0.

Poncione di Vespero.